

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE A CONSELLERÍA DE CULTURA, LINGUA E XUVENTUDE E A ASOCIACIÓN AMIGOS DO MUSEO CASA DO PATRÓN PARA A REALIZACIÓN DE ACTUACIÓN S DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA E DE FOMENTO DA CULTURA GALEGA

Santiago de Compostela

REÚNENSE

Don José Carlos López Campos, conselleiro de Cultura, Lingua e Xuventude que actúa en virtude das facultades atribuídas no artigo 34 da Lei 1/1983, do 22 de febreiro, reguladora da Xunta e da súa Presidencia, modificada pola Lei 11/1988, do 20 de outubro e pola Lei 12/2007, do 27 de xullo, de acordo co seu nomeamento polo Decreto 44/2024, do 14 de abril (DOG n.º 73, do 14 de abril de 2024) e no uso das atribucións que lle confire o Decreto 146/2024, do 20 de maio, polo que se establece a estrutura orgánica da Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude (DOG n.º 101, do 27 de maio de 2024).

Don Manuel Blanco Villar, con DNI número 35252072H, na súa condición de presidente da Asociación Amigos do Museo Casa do Patrón, con CIF G36361434 e domicilio social no lugar de Codeseda n.º 7, parroquia de Doade no Concello de Lalín (Pontevedra), que actúa no nome e en representación da devandita asociación segundo as facultades que lle outorgan os seus estatutos.

EXPOÑEN

1. Que, de acordo co establecido no Estatuto de autonomía para Galicia e na Lei 3/1983, do 15 de xuño, de normalización lingüística, é responsabilidade do Goberno galego levar a cabo as medidas que sexan necesarias para garantir o uso como lingua cooficial do idioma galego e a promoción e difusión da cultura, polo que deberá adoptar as medidas oportunas para o seu fomento e estimular as manifestacións culturais feitas en galego. Que no ámbito da Administración autonómica galega lle corresponden á Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude, a través da **Secretaría Xeral da Lingua** e da Dirección Xeral de Cultura, as competencias de promoción e ensino da lingua galega, así como a dirección, planificación, coordinación e execución da política lingüística da Xunta de Galicia e, a promoción, defensa e difusión do patrimonio cultural de Galicia.



2. Que as partes asinantes deste convenio manifestan a súa vontade de colaborar na execución do Plan xeral de normalización da lingua galega que aprobou, por unanimidade, o Pleno da Cámara do Parlamento de Galicia, na súa sesión do día 21 de setembro de 2004, coa finalidade de divulgar e estender o uso do galego a todos os ámbitos da sociedade e tamén, favorecer a súa dinamización no tecido económico para estender o seu uso nas relacións laborais, comerciais e empresariais co fin de incrementar produtos e servizos en galego en todos os ámbitos sociais e económicos.

3. Que as asociacións e demais entidades culturais sen ánimo de lucro xogan un papel destacado no labor dinamizador. Concretamente unha destas entidades é a Asociación de Amigos do Museo Casa do Patrón que ten como obxectivo principal impulsar todo tipo de actividades culturais e artísticas, a través de conferencias, sesións de traballo, cursos de divulgación, concursos exposicións, publicacións, etc.

4. Que a Asociación Amigos do Museo Casa do Patrón é unha entidade sen ánimo de lucro, inscrita no Rexistro Central de Asociacións da Xunta de Galicia co n.º 2000/000428-1, con personalidade xurídica e plena capacidade de obrar para o cumprimento dos seus fins e que ten como obxectivo principal manter vivo o Museo Casa do Patrón, promovendo e apoiando o seu labor a prol de recopilar e conservar a lingua e a cultura galegas.

5. Que o Museo Casa do Patrón, é un museo no rural con máis de 2000 metros cadrados de exposición onde se expoñen máis de 4500 pezas recollidas por toda a xeografía galega, pequenos apeiros cunha grande historia, auténticos símbolos da Galicia dos tres últimos séculos. Que o Museo Casa do Patrón desenvolve unha serie de proxectos anuais para manter viva a tradición, recuperando prácticas de antaño que na actualidade se están perdendo, como a sega do cereal, a malla, a moenda, a matanza, o magosto, etc.

6. Que dada a singularidade e características das actividades que se van desenvolver dentro do convenio, soamente poderán levarse a cabo pola citada entidade que, ademais, dispón de medios humanos e técnicos a través do persoal da propia asociación. Trátase dun referente único e exclusivo en Galicia e, polo tanto, non resulta posible promover a concorrência pública para levar a cabo as actividades previstas no convenio.



7. Que a Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude e a Asociación Amigos do Museo Casa do Patrón que teñen un interese común e coincidente que é o de promover e potenciar a lingua e a cultura galegas, manifestan a súa vontade de colaborar, xa que a Consellería considera de especial interese para o fomento da lingua e da cultura galegas as actividades que desenvolve esta entidade.

Polo exposto, ambas as entidades acordan asinar un convenio de colaboración para o ano 2025 , que se rexerá polas seguintes

ESTIPULACIÓNS

Primeira. Obxecto

Este convenio ten por obxecto establecer as bases polas que se rexerá a colaboración entre a Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude a través da Secretaría Xeral de Lingua, da Dirección Xeral de Cultura e a Asociación Amigos do Museo Casa do Patrón para a realización de actividades de fomento da lingua e da cultura galegas.

Segunda. Obrigas da Asociación Amigos do Museo Casa do Patrón

Mediante a sinatura deste convenio, a Asociación Amigos do Museo Casa do Patrón comprométese a realizar en lingua galega as seguintes actuacións durante o ano 2025:

1. Maquetación e impresión do libro *Etnobotánica. Uso medicinal das plantas en Galicia*

Libro divulgativo sobre a utilización das plantas medicinais en Galicia, escrito en lingua galega polo antropólogo e profesor da UNED en Pontevedra, D. Rafael Quintía Pereira.

O libro está pensado como unha ferramenta divulgativa e manual de consulta sobre este aspecto tan importante da medicina popular galega. Ademais de contribuír a enriquecer o importante patrimonio inmaterial galego neste eido, supón un novo avance na creación científica de obras que complementa a xa importante colección etnográfica do Museo Casa do Patrón.



2. Organización, montaxe e execución da XXVI Edición da malla tradicional de Doade (Lalín) e da X Ruada da Malla, sendo o punto álxido o proceso do pan, actividade que vai precedida pola sementeira, a sega, o atado, o carrexo dos mollos, a feitura da meda, a preparación da eira, coa posterior moenda en muíños de regueiro. É a malla máis concorrida de Galicia, recreando as cinco modalidades históricas da malla por orde cronolóxica (á pedra, con males, con malladoiras manuais, con máquinas, motores e aventadoras e finalmente, a malladoira do tractor) que será complementada con exposicións de artesanía popular, exposicións fotográficas das edicións anteriores, mostra de máquinas e motores da época e, serán musical a cargo de varias agrupacións folclóricas da comarca do Deza.

A Asociación encargarse de organizar, administrar, xestionar e contratar o persoal e as colaboracións que se precisen para a execución das actuacións previstas no convenio e facilitará os medios técnicos e humanos de que dispón para a súa realización.

Ambas as dúas partes convenientes, compartirán a titularidade e o uso dos estudos, publicacións e demais materiais que se realicen ao abeiro deste convenio.

O uso e a difusión sobre os ditos estudos, publicacións e demais materiais terán carácter gratuíto para as partes asinantes do convenio, logo do consentimento da outra parte.

Terceira. Modificación do convenio / redistribución de cantidades entre diferentes actividades

Se posteriormente á sinatura do convenio, e por circunstancias debidamente xustificadas, a entidade quere modificar ou cambiar algunha das actividades contempladas no obxecto do convenio, esta modificación ou cambio instrumentarase mediante a correspondente addenda, agás naqueles casos nos que a modificación implique só unha redistribución das cantidades previstas estimativamente, de ser o caso, para cada unha delas segundo a desagregación prevista na memoria xustificativa e económica do convenio que figura no expediente de gasto sen que exista modificación orzamentaria respecto do importe total do convenio. Os convenios subscritos pola Administración xeral da Comunidade Autónoma e as entidades instrumentais do



sector público autonómico poderán ser obxecto de modificación cando teñan como finalidade o logro dos obxectivos de estabilidade orzamentaria e sostibilidade financeira. Ditas modificacións terán por obxecto a redución do volume das obrigas ou a ampliación do seu prazo de execución

Cuarta. Asesoramento lingüístico

A Secretaría Xeral da lingua da consellería de cultura, lingua e xuventude comprométese a facilitar, cando sexa preciso, o apoio e asesoramento técnico en relación con aspectos lingüísticos e terminolóxicos relacionados coas actividades deste convenio.

Quinta. Financiamento

O custo total das actividades previstas no convenio ascende a un total de **14.500,00 €**.

A Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude a través da Secretaría Xeral da Lingua e da Dirección Xeral de Cultura colabora cun importe total de **9.000,00 €**, coa seguinte desagregación:

- A Secretaría Xeral da Lingua colaborará na realización destas accións cunha achega económica por importe de **4.500,00 €**, con cargo á aplicación orzamentaria 13.02.151A.640.6 dos orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2025.
- A Dirección Xeral de Cultura colaborará na realización destas accións cunha achega económica por importe de **4.500,00 €**, con cargo á aplicación orzamentaria **13.03.432B.640.0** dos orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2025.

A Asociación achegará a cantidade restante de **5.500,00 €** para a realización das actividades previstas no convenio.

As ditas achegas financiarán exclusivamente o custo de realización das actividades obxecto deste convenio, sen que ningunha das partes convenientes obteña lucro ningún.



Sexta. Xustificación e pagamento

A documentación requirida na fase xustificativa presentárase telematicamente accedendo ao expediente na Carpeta do cidadán da persoa solicitante/representante, <https://sede.xunta.gal/carpeta-do-cidadan>. Código de procedemento PR004A.

Para percibir a cantidade que achega a Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude a través da Secretaría Xeral da Lingua e da Dirección Xeral de Cultura, a Asociación Amigos do Museo Casa do Patrón presentará telematicamente, coa data límite do 15 de novembro de 2025 a seguinte documentación:

- Certificación da execución das actividades do convenio, xunto coa que se achegará xustificación dos gastos que orixine a súa execución. Os gastos xustificaranse con facturas.
- Un informe de resultados das actividades realizadas no marco do convenio e da súa incidencia na promoción da lingua.
- No caso de que se publiquen traballos entregárase na Secretaría Xeral da Lingua un exemplar para control das actividades que se prevén no convenio.

No suposto de que a entidade precise contar coa colaboración de medios alleos pola especificidade ou características técnicas das actividades que se desenvolvan ao abeiro do convenio e por iso, xustifique gastos de persoal, a suma destes gastos non poderán superar o 30% do importe total do convenio.

De non alcanzarse o total do orzamento das actividades, a achega de ambas as dúas partes asinantes deste convenio, verase reducida na mesma proporción.

A entidade utilizará o galego en todas as comunicacións que estableza coa Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude.

Antes de proceder á sinatura deste convenio e para o pagamento deberá presentar:



- Un certificado de non ter pendente de pagamento ningunha débeda coa Administración pública da Comunidade Autónoma de Galicia, expedido pola Consellería de Facenda e Administración Pública.
- Un certificado de estar ao día das obrigas tributarias, expedido pola correspondente delegación ou axencia do Ministerio de Facenda.
- Un certificado de atoparse ao corrente das obrigas sociais, expedido pola Tesourería da Seguridade Social.

A Secretaría Xeral da Lingua será o órgano competente encargado de comprobar o cumprimento das condicións impostas e da consecución dos obxectivos previstos. Unha vez comprobada a documentación, o secretario xeral da Lingua emitirá certificado ao respecto que será enviado á Dirección Xeral de Cultura para que tramite o correspondente documento contable OK e o remita a Secretaría Xeral da Lingua para continuar coa tramitación do expediente para o seu pagamento.

A sinatura deste convenio comportará a autorización ao órgano xestor para solicitar as certificacións que deban emitir a Axencia Estatal da Administración Tributaria, a Tesourería da Seguridade Social e a Consellería de Facenda e Administración Pública da Xunta de Galicia.

A Asociación facilitará toda a información que lle requira a Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude así como a Intervención Xeral da Comunidade Autónoma, o Consello de Contas e o Tribunal de Contas no exercicio das súas funcións de fiscalización e control.

Sétima. Utilización da lingua galega

Todas as accións e actividades que se realicen ao abeiro deste convenio deberanse levar a cabo de acordo co indicado nas vixentes normas ortográficas e morfolóxicas do idioma galego, aprobadas pola Real Academia Galega no ano 2003, tal e como se establece na disposición adicional da Lei 3/1983, do 15 de xuño, de normalización lingüística. Así mesmo, coidarase especialmente do respecto rigoroso da toponimia oficial nos termos previstos no artigo 10 da citada lei.



O incumprimento desta estipulación considerarase causa específica de resolución deste convenio.

Oitava. Rexistro de Convenios. Transparencia e bo goberno

A sinatura deste convenio suporá o consentimento expreso do interesado á Administración para incluír e facer públicos os datos referidos ao convenio de conformidade co artigo 15 da Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno (BOE núm. 30, do 15 de febreiro de 2016), co artigo 8 da Lei 19/2013, do 9 de decembro, (BOE núm. 295, do 10 de decembro de 2013) de transparencia, acceso á información pública e bo goberno e co Decreto 126/2006, do 20 de xullo, polo que se regula o rexistro de convenios da Xunta de Galicia (DOG núm. 149, do 3 de agosto de 2006).

Así mesmo, coa sinatura deste convenio as partes manifestan o seu consentimento para que os seus datos persoais que aparecen no mesmo e máis o resto das especificacións nel contidas poidan ser publicados no Portal da Transparencia e Goberno Aberto.

Novena. Difusión da colaboración das partes

Nas actuacións informativas e divulgativas e nas publicacións que se fagan relacionadas coas actividades deste convenio farase constar, nun lugar destacado, a colaboración das partes e utilizaranse, cando proceda, os anagramas de cada unha das entidades aprobados pola normativa de identidade corporativa.

Sexa cal for o medio de difusión, cada unha das partes comprométese a facer mención das outras partes e deste convenio.

Décima. Vixencia

Este convenio estará vixente dende a data da súa sinatura ata o 30 de novembro de 2025. Non obstante, este convenio poderá extinguirse por acordo mutuo e voluntario das partes, por desistencia dalgunha ou por denuncia deste por incumprimento dos compromisos adquiridos, o que se comunicará de xeito fidedigno, previa audiencia da outra parte e con polo menos, un mes de antelación.



Décimo primeira. Comisión de seguimento

Coa finalidade de asegurar o cumprimento deste convenio, crearase unha comisión paritaria de seguimento constituída por dúas persoas representantes da Secretaría Xeral da Lingua, dúas persoas representantes da Dirección Xeral de Cultura e dous representantes da Asociación Amigos do Museo Casa do Patrón. Esta comisión, que estará presidida por un dos representantes da Secretaría Xeral da Lingua, coordinará o seu desenvolvemento e estará facultada para resolver cantas dúbidas xurdan na súa execución. Os acordos adoptados neste sentido serán inmediatamente executivos.

Décimo segunda. Causas de resolución

Este convenio resolverase:

- a) Por incumprimento total ou parcial dalgunha das estipulacións que o regulan.
- b) Polo transcurso do tempo estipulado sen que se culminen as actividades acordadas.

De se resolver o convenio, a Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude pode, se é o caso, esixir a devolución das cantidades achegadas.

Décimo terceira. Responsabilidade das actuacións

O asinamento deste convenio non implica relación contractual de ningún tipo entre as persoas que vaian desenvolver as actividades previstas e a Xunta de Galicia, de tal xeito que a esta non se lle pode esixir responsabilidade ningunha –nin directa, nin indirecta, nin subsidiaria– polos actos ou feitos acaecidos no desenvolvemento do convenio.

Décimo cuarta. Avaliación de resultados

A Consellería de Cultura, Lingua e Xuventude a través da Secretaría Xeral da Lingua avaliará a realización das actividades contempladas na estipulación segunda do convenio e a súa incidencia efectiva na dinamización da lingua e da cultura galegas.

Décimo quinta. Protección de datos de carácter persoal e garantía dos dereitos dixitais



As partes asinantes comprométense a cumprir, en todo momento, as disposicións contidas na normativa básica estatal e autonómica que xustifica a lexitimidade do tratamento dos datos persoais e dos dereitos dixitais.

Na aplicación deste convenio respectaranse cantas esixencias establece o Regulamento UE 679/2016 xeral de protección de datos (DOUE núm. 119, do 4 de maio de 2016) e a Lei orgánica 3/2018, do 5 de decembro (BOE núm. 294, do 6 de decembro de 2018) de protección de datos persoais e garantía dos dereitos dixitais, adoptando cantas medidas resulten necesarias para cumprir as súas previsións e, en particular, para garantir a seguridade e integridade dos datos persoais e dos dereitos dixitais e, a súa protección fronte a alteracións, perdas, tratamentos ou accesos non autorizados.

Serán de aplicación todos os dereitos e obrigas derivados da normativa aplicable en materia de protección de datos e garantía dos dereitos dixitais.

Décimo sexta. Administración dixital

As partes asinantes deste convenio respectarán cantas esixencias establece a Lei 4/2019, do 17 de xullo, de Administración dixital de Galicia (DOG núm. 141, do 26 de xullo de 2019), que será aplicable ao sector público autonómico, integrado, de acordo co artigo 3 da Lei 16/2010, do 17 de decembro, de organización e funcionamento da Administración xeral do sector público autonómico de Galicia, pola Administración xeral e polas entidades instrumentais e, tamén, será aplicable á cidadanía que ten o deber de utilizar os servizos públicos dixitais que se poñan a súa disposición de xeito adecuado, co respecto das normas de uso, xerais ou específicas, que se establezan para cada un dos servizos e, en particular, os cidadáns e as cidadás deberán utilizar os sistemas de identificación e de sinatura electrónicas de que sexan lexítimos titulares, usar a información dispoñible conforme a política de privacidade publicada e repectar a normativa en materia de protección de datos de carácter persoal (artigos 2 a) e b) e 7 apartados 1 e 2 respectivamente da citada lei).

Décimo sétima. Normativa aplicable e xurisdición



Este convenio ten carácter administrativo e os seus efectos rexeranse polo establecido nas súas estipulacións, e quedará suxeito ao disposto nos artigos 47 e seguintes da Lei 40/2015, do 1 de outubro, do réxime xurídico do sector público.

Aínda que é un dos excluídos do ámbito de aplicación da Lei 9/2017, do 8 de novembro, de contratos do sector público (BOE núm. 272, do 9 de novembro de 2017) segundo especifica o seu artigo 6, ao non previsto e de acordo co artigo 4 da citada lei aplicaráselle os principios recollidos nela, co fin de resolver dúbidas e omisións que puidesen presentarse. Así mesmo, supletoriamente terase en conta o Decreto legislativo 1/1999, do 7 de outubro, pola que se aproba o texto refundido da Lei de réxime financeiro e orzamentario de Galicia e demais normativa vixente na materia.

A xurisdición contencioso-administrativa será a competente para dirimir as cuestións que puidesen xurdir da aplicación deste convenio.

Ao estaren as dúas partes conformes co pactado, asinan telematicamente este convenio.

O conselleiro de Cultura, Lingua
e Xuventude

José Carlos López Campos

O presidente da Asociación Amigos do Museo
Casa do Patrón

Manuel Blanco Villar



ANEXO I

ORZAMENTO DESAGREGADO DAS ACTIVIDADES DO CONVENIO POR ACCIÓNS E LIÑAS DE GASTO

CADRO DO IMPORTE TOTAL DO PROXECTO

Liñas de acción/actividades do convenio	
1.ª actividade/acción, descrición: XXVI EDICIÓN DA MALLA TRADICIONAL DE LALIN, DÍA 23.08.25.	
Desagregación das liñas de gasto	Importe
1.ª) Aluguer 90 mesas e 180 bancos de madeira	3.600,00 €
2.ª) Montaxe, desmonte e aluguer carpa e plataforma	2.100,00 €
3.ª) Montaxe e desmonte instalacións, maquinaria, ferramentas e baños químicos.	1.400,00 €
4ª) Actuación grupo de gaitas "Os Trasnós de Doade"	900,00 €
TOTAL PARCIAL	8.000,00 €
2.ª actividade/acción, descrición: TRABALLO DE CAMPO, EDICIÓN E IMPRESIÓN "ETNOBOTÁNICA. USO MEDICINAL DAS PLANTAS EN GALICIA"	
Desagregación das liñas de gasto	Importe
1.ª) Traballo de campo do antropólogo, autor do libro.	4.840,00 €
2.ª) Maquetación e impresión de 200 exemplares da obra.	1.660,00 €
TOTAL PARCIAL	6.500,00 €
TOTAL	14.500,00 €

